

## CIVILIZÁCIÓ ANGOL NYELVEN (CIVILIZATION)

### 5-8. évfolyam

#### Célok és óraterv

Az angol nyelvi civilizáció (a továbbiakban, mint tantárgy: civilizáció) oktatásának célja, hogy a tanulók ismereteket szerezzenek az angol kultúrájú országokról, földrajzokról és történelmükről, az ott élő emberek viselkedéséről, szokásaikról és hagyományaikról. Mindezen keresztül nyitottabbá váljanak más népek, kultúrák iránt, ugyanakkor nyelvtudásuk és kommunikációs készségük is fejlődjék. Fontos cél továbbá az is, hogy a tanulók saját hazájukat, Magyarországot is képesek legyenek bemutatni angol nyelven, tudjanak beszélni és beszélgetni országunkról, hagyományainkról, kultúránkról.

*A célnyelvi civilizáció tantárgy komplex jellegéből adódóan számos kulcskompetencia fejlesztését támogatja.*

*A célnyelvi civilizáció tantárgy fejlesztési feladatai:*

- 1. Ismeretszerzés célnyelven*
- 2. Kritikai gondolkodás*
- 3. Kommunikáció és problémamegoldás célnyelven*
- 4. Tájékozódás időben és térben*

A korai két tannyelvű oktatás keretében a tantárgy heti ajánlott óraszámja az 5-8. évfolyamon heti 1, melyet csoportbontásban kell megszervezni.

#### ÓRATERV

Évfolyam	Heti óraszám	Éves óraszám
5.	1	34
6.	1	34
7.	1	34
8.	1	34

## A civilizáció tantárgy az egyes évfolyamokon

### 5-6. évfolyam

Az 5. évfolyam megkezdésekor a tanulók már négy éve tanulják a célnyelvet, így rendelkeznek alapvető információkkal a célnyelvi országokról. Nyelvi szintjük eléri a KER szerinti A1-es szintet.

Nem az ismeretek egyszerű befogadása a cél, hanem az ok-okozati összefüggések felismerése, az egyes események, szokások, jelenségek összehasonlítása. Az ismeretek elsajátítása során kialakul a tanulóban az érdeklődés a célnyelvi országok kultúrája iránt. A saját és a célnyelvi kultúrák megismerése, összehasonlítása révén bővül műveltségük, szélesedik látóköriük, így fokozatosan kialakul elfogadó magatartásuk, és megbecsüléssel tekintenek az eltérő kultúrára.

A célnyelvi országok sokoldalú megismerése természetes kapcsolódási pontokat kínál a tanulók számára földrajzi, történelmi, képzőművészeti, irodalmi ismereteik kreatív és interaktív felhasználásához. A tanulók az infokommunikációs technológiai eszközökkel (IKT) támogatott információszerezést és -feldolgozást is gyakorolhatják, kezdetben segítséggel, majd képessé válnak az önálló kutatómunkára és a megszerzett információk produktív alkalmazására.

A fejlesztés várt eredményei a két évfolyamos ciklus végén: a tanuló ismeri a célországok földrajzi elhelyezkedését, geográfiai jellemzőit. Időrendbe tudja helyezni a legmeghatározóbb történelmi eseményeket, személyeket, észreveszi az ok-okozati összefüggéseket.

Ismeri a célnyelvi országok és hazánk nemzeti jelképeit, szimbólumait, a legfontosabb nemzeti és családi ünnepeket, szokásokat, ezeket összehasonlítja a magyarországiakkal.

Össze tud hasonlítani célnyelvi országokhoz, illetve hazánkhoz köthető népszokásokat, hiedelmeket. Felismer célországokhoz köthető művészeti, zenei alkotásokat, ismer híres múzeumokat.

### 7–8. évfolyam

Ebbe a szakaszba érve a diákok már két éve tanulják a célnyelvi civilizáció tantárgyat, nyelvtudásuk a KER szerinti A2 szinten van. Nyelvtudásuk lehetővé teszi, hogy idegen nyelven is szerezzenek információkat a körülöttük lévő világról, és ezzel a lehetőséggel tudatosan éljenek. Párhuzamot vonnak ezek hazai vonatkozásaival, s megtanulják a célnyelvi és a magyarországi jellemzőket összehasonlítani, bemutatni. A tudományos életben elért magyar eredmények, világhírű tudósaink munkásságának megismerése, bemutatása hozzájárul a nemzet szellemi és tárgyi öröksége iránt érzett megbecsülés kialakulásához. Ezek a tevékenységek erősítik interkulturális készségeiket és a nemzeti öntudatot is.

A feladatok jellege, tartalma egyre több lehetőséget biztosít az önálló kutatómunkára, egyéni és csoportos előadásokra. A tanulók megfogalmazhatják feltevéseiket, következtetéseiket, gyakorolhatják a kulturált vitát, a tényeken alapuló érvelést.

A 8. évfolyam végére a tanulók képessé válnak arra, hogy a célnyelv használatával önállóan is megismerkedjenek más kultúrákkal, és összehasonlítsák ezeket, valamint be tudják mutatni Magyarországot természeti, történelmi, szellemi értékeit..

## A tanulók értékelése

A tanulók értékelésének egységes elvi szempontjai az angol két tannyelvű képzés elméleti tárgyai esetén:

1. A tanuló sajátítsa el az adott tantárgy és témakör szavait, kifejezéseit.
2. Képes legyen egyszerű kérdések megválaszolására és utasítások végrehajtására az adott témakörben.
3. Írásban és szóban előzetes felkészülés után tudjon átfogóbb jellegű kérdésekben megnyilatkozni, pl. házi dolgozatok, kiselőadások, plakátok készítése.

**Az egységes elvi értékelési szempontok mellett a következők a konkrét értékelési ajánlások a civilizáció tárgyára vonatkozóan:**

1. Törekedni kell félévenként legalább három (négy) érdemjegy adására.
2. Az írásbeli (témazáró) dolgozatok mellett a szóbeli számonkérésre is sort kell keríteni.
3. Az órai önálló munkát az internet használatára is lehet alapozni. Az ilyen jellegű munka során a tanuló jártasságot szerez a számítógép használatában is és autentikus forrásokhoz (angol szövegek, képek térképek, fotók) juthat.
4. A tanulók életkori sajátosságainak megfelelően évente legalább egy ún. projektmunkát is meg kell alkotniuk. Ez lehet az adott tanév valamelyik témájához kapcsolódó írásbeli házi dolgozat, a tanórán előadott kiselőadás, vagy plakát (poszter) készítése, sőt Power Point prezentáció. E munkák értékelésekor a beadott munka küllemét, valamint a nyelvhelyességet is figyelembe kell venni a téma megfelelő kifejtése mellett, így a tanuló hozzászokik ahhoz, hogy csak minőségi és igényes munka kerüljön ki a kezéből.

## A civilizáció tantárgy éves óraszámának felosztása minden évfolyamon:

Év eleji bevezetés, év végi összefoglalás:	2
Új témakörök:	23
A tanár által egyénileg kiválasztott témák:	5
Témazáró dolgozatok:	4
Éves óraszám összesen:	34

A kiválasztott témákkal kapcsolatban a tanulók folyamatosan összehasonlíthatják az adott országot és Magyarországot az adott téma szerint. Fontosnak tartjuk, hogy az adott ország és Magyarország kapcsolatáról is ismeretet szerezzenek. Az összehasonlítás objektív és a témának megfelelő legyen.

## A civilizáció tantárgyának témakörei évfolyamok szerint:

### 5. évfolyam

**Fő témakörök:** Az angol nyelvű országok földrajzi elhelyezkedése, zászlók, szimbólumok, hagyományok, sport, ételek, iskolai élet, ünnepek

1.	Angol kultúrájú országok –E)	The English-Speaking World
2.	A Brit-szigetek és államai –E) Összehasonlítás Magyarországgal: területek, lakosság	The British Isles and Their States
3.	Zászlók és szimbólumok –E)	Flags and Symbols
4.	Étkezés hagyományosan és ma –E), Összehasonlítás Magyarországgal	British Eating Habits
5.	Brit ételek és italok –E), TE)	British Food and Drinks
6.	Teázás, sörözés, klubok –E), TE)	Tea, pubs, clubs
7.	Étkezés Amerikában –E), TE)	Food and Drinks in America
8.	Jellegzetes brit sportok –E), TE)	British Sports and Activities
9.	Sportélet Amerikában –E), TE)	Sportslife in America
10.	A brit iskolai élet –E) Összehasonlítás Magyarországgal	School Life in Britain
11.	Az amerikai iskolai élet –E)	School Life in America
12.	Ünnepek: Hallowe'en -E)	Festivities: Hallowe'en
13.	Guy Fawkes napja	Guy Fawkes' Day
14.	A hálaadás napja	Thanksgiving Day
15.	A karácsonyi ünnepkör. Karácsony Magyarországon. Azonosságok, különbségek	Christmas
16.	Farsang	Carnival
17.	Bálint-nap	Valentine's Day
18.	Húsvét	Easter
19.	Szent Patrik napja	St. Patrick's Day
20.	A függetlenség napja	Independence Day
21.	A brit himnusz és népszerű angol dalok	UK national anthem and famous songs
22.	Szemelvények a brit gyermekirodalomból	Literature
23.	Angol gyerekversek	English nursery rhymes
24.	Angol, ír és amerikai zene	English, Irish and American music
25.	A brit humor	English jokes

## 6. évfolyam

Fő témakörök: Az Egyesült Királyság és az Ír Köztársaság. Brit-magyar kapcsolatok

1.	A brit oktatási rendszer –E) Azonosságok és különbségek a magyar iskolarendszerrel	British Education
2.	Törvény és rend –E)	Law and Order in Britain
3.	A brit politikai rendszer- E)	The British Political System (The Parliament)
4.	A királyság lényege; a királyi család –E)	The Queen’s Duty; The Royal Family
5.	Földrajz és látnivalók: London és nevezetességei –E)	Geography and Sights: London
6.	Földrajz és látnivalók: a londoni közlekedés –E), K)	Geography and Sights: London Transport and Traffic
7.	Földrajz és látnivalók: Kelet-Anglia, Délkelet- és Délnyugat-Anglia –E), K)	Geography and Sights: East Anglia, The Southeast and The Southwest
8.	Földrajz és látnivalók: Közép-Anglia a skót határig – E), K)	Geography and Sights: The Heart of England and the Dales to the Border
9.	Skócia: földrajza, történelme és látnivalói – E), K)	Scotland: Geography, History and Sights
10.	Wales: földrajza, történelme és látnivalói –E), K)	Wales: Geography, History and Sights
11.	Észak-Írország: földrajza, történelme és látnivalói –E), K)	Northern Ireland: Geography, History and Sights
12.	Az Ír Köztársaság: földrajza, történelme és látnivalói –E), K)	The Republic of Ireland: Geography, History and Sights
13.	A brit történelem a kezdetektől 1485-ig – E)	British History: from the Beginning to 1485
14.	A brit történelem 1485-től 1603-ig –E)	British History: from 1485 to 1603
15.	A brit történelem 1603-tól 1901-ig - E)	British History: from 1603 to 1901
16.	A brit történelem 1901-től -E)	British History: from 1901
17.	A soknemzetiségű Britannia –E)	The Multiracial Britain
18.	Britannia és a világ (a Brit Nemzetközösség, a Brit Tengerentúli Területek, Britannia és Európa) –E)	Britain and the World (The Commonwealth, Britain’s Overseas territories, Britain and Europe)
19.	Brit-magyar kapcsolatok a történelem folyamán	British-Hungarian connections
20.	Magyarok az Egyesült Királyságban	Famous Hungarians in the UK
21.	Gyermekek az angol irodalomban	Children in the English literature
22.	Híres brit művészek	Art in Britain
23.	Híres múzeumok	Famous museums in the UK

24.	Napi szokások: az időjárás, mint beszéd-téma, sorbanállás, udvariasság –E), F)	Customs: Talking about the Weather, Queueing, Politeness
25.	Napi szokások: gesztikulálás, kézírás, étkezési szokások, babonaságok –E)	Customs: Gestures, Handwriting, Table Manners, Superstitions

## 7. évfolyam

Fő témakörök: a Brit-szigeteken kívüli országok, különösen az Amerikai Egyesült Államok. Magyarok az USÁban

1.	Az USA zászlaja és szimbólumai –E)	The Flag and the Symbols of the USA
2.	A politikai rendszer –E)	The Political System
3.	Földrajz és látnivalók: New England –E), K)	Geography and sights: New England
4.	Földrajz és látnivalók: a Közép-Atlanti Régió –E), K)	Geography and Sights: the Mid- Atlantic Region
5.	Földrajz és látnivalók: a Dél –E), K)	Geography and Sights: the South
6.	Földrajz és látnivalók: a Középnnyugat –E), K)	Geography and Sights: the Midwest
7.	Földrajz és látnivalók: a Délnyugat –E), K)	Geography and Sights: the Southwest
8.	Földrajz és látnivalók: A Sziklás-hegység E), K)	Geography and Sights: the Rocky Mountain Region
9.	Földrajz és látnivalók: Északnyugat és Alaszka –e), K)	Geography and Sights: the Pacific Northwest and Alaska
10.	Földrajz és látnivalók: Kalifornia és Hawaii –E), K)	Geography and Sights: California and Hawaii
11.	Nagyvárosok: New York, San Francisco, Washington, D.C. –E), K)	Big Cities: New York, San Francisco, Washington, D.C.
12.	Történelem: Colombus és az Új Világ –E)	History: Columbus and the New World
13.	Történelem: az első kolóniák és a Zarándok Atyák –E)	History: the First Colonies and the Pilgrim Fathers
14.	Történelem: a bostoni teadélutánról a függetlenségi nyilatkozatig –E)	History: from the Boston Tea Party to the Declaration of Independence
15.	Történelem: a polgárháború –E)	History: the Civil War
16.	Történelem: az USA a 20. században –E)	History: the U.S.A. in the 20th century
17.	Az amerikai őslakosok, az indiánok sorsa és mai helyzete –E)	The Native Americans, the American Indians, in the Past and Today
18.	A faji megkülönböztetés –E), H)	Race Discrimination in the U.S.A.
19.	Amerikai mesehősök filmen	Famous cartoon characters

20.	Szemelvények az amerikai irodalomból	American literature
21.	A média és a film világa	The world of the media and movie
22.	Zene és színház: a musical. Híres amerikai musicalek	Music in the theatre: the musical, Famous American musicals
23.	Amerika és a magyarok. Híres magyarok az Egyesült Államokban	The USA and Hungary. Famous hungarians in the USA
24.	Kanada röviden –E), K)	Canada in Brief
25.	Ausztrália és Új-Zéland röviden –E), K)	Australia and New Zealand in Brief

## 8. évfolyam

Fő témakörök: Hazánk történelme, földrajza, látnivalói, hagyományai és szokásai

1.	Magyar- angol és magyar-amerikai kapcsolatok. Híres magyarok a nagyvilágban –H), E)	Hungarian-British and Hungarian-American Connections. Famous Hungarian People in the English-Speaking Countries
2.	Magyarországról általánosságban (lakosság, nyelv, földrajz, éghajlat, stb.) –H)	Hungary in General (Population, Language, Geography, Climate, etc.)
3.	Budapesti nevezetességek –H)	Budapest Sights
4.	Hazánk nevezetességei: A Dunakanyar, Visegrád, Esztergom –H), K)	Famous Places in Hungary: the Danube Bend, Visegrád, Esztergom
5.	Hazánk nevezetességei: az Alföld: Debrecen, a Hortobágy –H), K)	Famous Places in Hungary: Debrecen the Hortobágy
6.	Hazánk nevezetességei: a Dunántúl, a Balaton, Sopron, Szombathely, Pécs –H), K)	Famous Places in Hungary: Transdanubia, Lake Balaton, Sopron, Szombathely, Pécs
7.	Történelem: a magyarok eredete, a honfoglalás, az államalapítás, a tatárok –H)	History: the Origin of the Magyars, the Conquer of the Country, the Foundation of the State of Hungary, the Tartars
8.	Történelem: Mátyás király és a magyar reneszánsz –H)	History: King Matthias and the Hungarian Renaissance
9.	Történelem: a török hódoltság kora –H)	History: the Turkish Period
10.	Történelem: a Habsburgok és az 1848-49-es forradalom és szabadságharc –H)	History: the Habsburgs and the Hungarian Revolution and War of Independence in 1848-49
11.	Történelem: Magyarország a világháborúkban és a két háború között. A trianoni békeszerződés és következményei –H)	History: Hungary in and between the World Wars. The Peace Treaty in Trianon and its consequences
12.	Történelem: Magyarország 1945 és 1989 között. Az 1956-os forradalom –H)	History: Hungary between 1945 and 1989. The Revolution in 1956

BUDAPEST XVIII. KERÜLETI EÖTVÖS LORÁND ÁLTALÁNOS ISKOLA  
 CIVILIZÁCIÓ – ANGOL 5-8. – 2020.

13.	Rendszerváltozás 1989-90-ben. –H) Magyarország ma. Magyarország és Európa	The Changes in 1989-90. Hungary Today. Hungary and Europe
14.	Zászlónk és jelképeink –H)	Our Flags and Symbols
15.	Ünnepünk: karácsony, húsvét, március 15., augusztus 20., október 23. – H)	Festivities: Christmas, Easter, 15th March, 20th August, 23rd October
16.	Szokások és hagyományok: disznóölés, húsvéti locsolás, stb. –H)	Customs and Traditions: Pigkilling, Sprinkling, etc.
17.	A magyar konyha és étkezési szokásaink – H), TE)	Hungarian Cuisine and Eating Habits
18.	Az iskolarendszer és iskolai szokások - K)	The Educational System and School Life
19.	Sport és szabadidős tevékenységek-TE)	Sports and Free Time Activities
20.	Híres magyar zenészek a világban	Famous Hungarian musicians in the world
21.	Hírünk a nagyvilágban	Hungary as foreigners see
22.	Magyar világörökségek	Hungarian World Heritage Sites
23.	Nemzeti parkjaink	Hungarian national parks
24.	Hungaricumok: háziállatok, ételek, italok	Hungarian specialities: household animals, food and drinks
25.	Hungaricumok: névnap, operett, A Pál utcai fiúk, népzene és cigányzene, stb. – H)	Hungarian specialities: Name's Day, Operetta, The Book Entitled 'A Pál Utcai Fiúk', Folk and Gypsy Music, etc.